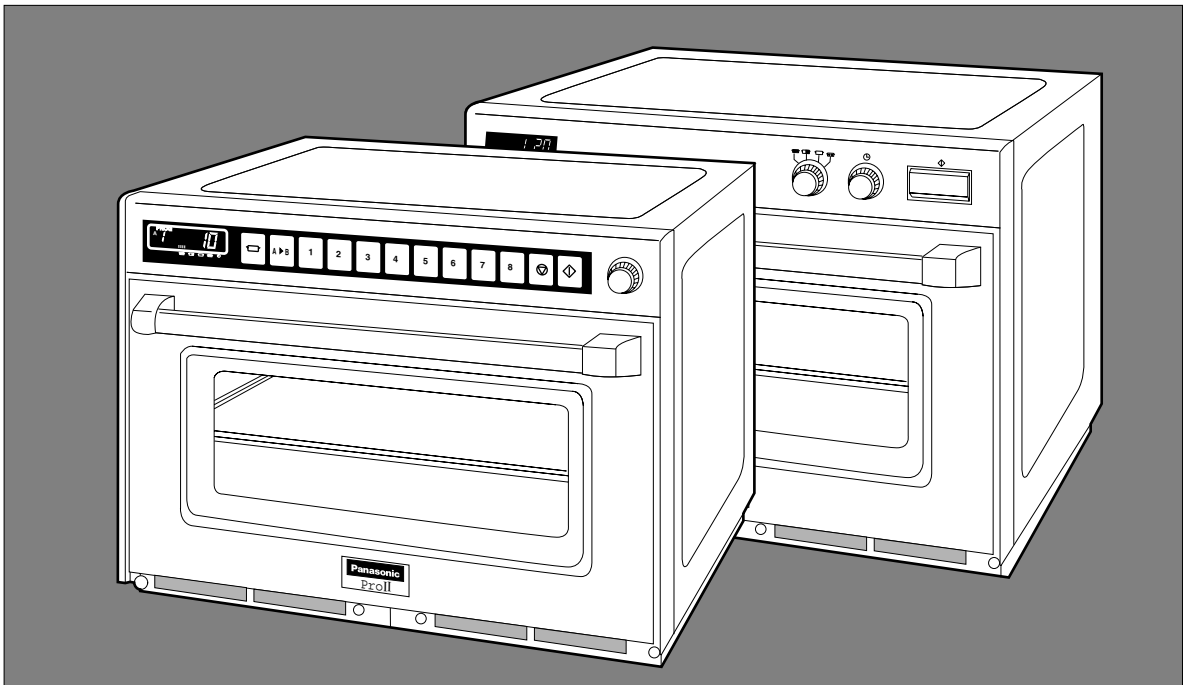


Operating InstructionsMicrowave Oven.....For Commercial Use
Bedienungsanleitung.....MikrowellengerätFür Gewerbliche Nutzung
Mode d'emploiFour à Micro-ondesPour Usage Professionnel
Gebruiksaanwijzing.....Magnetronoven.....Voor Professioneel Gebruik
Manual de Instrucciones ..Horno MicroondasPara Uso Commercial
Istruzioni.....Forno a MicroondePer Uso Professionale
Bruksanvisning.....MikrovågsugnFör Yrkesmässig Användning
BrugsanvisningMikrobølgeovneTil Professionelt Brug
BruksanvisningMikrobølge Ovn ..For Profesjonell Bruk/Storkjøkken
KäyttöohjeetMikroaaltouuniAmmattikäyttöön

NE-1880/NE-3240/NE-2140/NE-1840



Please read these instructions completely before operating this oven and keep for future reference.

Vor Gebrauch des Gerätes bitte die Bedienungsanleitung ausführlich durchlesen.

Lire attentivement ces instructions avant toute utilisation du four. Les garder pour un usage ultérieur.

Leest U s.v.p. eerst deze handleiding in zijn geheel door, voordat U de oven in gebruik neemt.

Por favor lea atentamente el manual de instrucciones antes de utilizar este horno microondas y mantengalo accesible para futuras consultas.

Prima di utilizzare l'apparecchio, leggete attentamente queste istruzioni.

Läs instruktionerna noga innan du använder ugnen och spara dessa för framtida bruk.

Læs omhyggelig brugsanvisningen før ovnen tages i brug.

Les bruksanvisningen før ovnen benyttes, og behold den så lenge ovnen er i drift.

Lue nämä käyttöohjeet huolellisesti ennen uunin käyttöönottoa ja säilytä ne seuraavaa kertaa varten.

<p>This product is an equipment that fulfills the European standard for EMC disturbances (EMC = Electromagnetic Compatibility) EN 55011. According to this standard this product is an equipment of group 2, class B and is within required limits. Group 2 means that radio-frequency energy is intentionally generated in the form of electromagnetic radiation for warming and cooking of food. Class B means that this product may be used in normal household areas.</p>
<p>Bei diesem Produkt handelt es sich um ein Gerät, das die europäische Norm für EMV-Funkstörungen (EMV = Elektromagnetische Verträglichkeit), EN 55011, erfüllt. Gemäß dieser Norm ist dieses Produkt ein Gerät der Gruppe 2, Klasse B und hält alle Grenzwerte ein. Gruppe 2 bedeutet, dass in diesem Gerät Hochfrequenz-Energie für das Erwärmen oder Garen von Lebensmitteln absichtlich als elektromagnetische Strahlung erzeugt wird. Klasse B sagt aus, dass dieses Produkt in einem normalen Wohnbereich betrieben werden darf.</p>
<p>Ce produit est un matériel qui répond aux normes européennes sur les perturbations électromagnétiques EMC (EMC = compatibilité électromagnétique) EN 55011. Selon cette norme, ce produit est classé Groupe 2, classe B et reste dans les limites requises. La classification groupe 2 signifie que l'énergie à fréquence radio est intentionnellement émise sous forme d'une radiation électromagnétique afin de réchauffer ou de cuire des aliments. Classe B signifie que ce produit peut être utilisé dans un environnement domestique usuel.</p>
<p>Dit produkt voldoet aan de Europese standaard (EN 55011) voor EMC interferentie 's (EMC = Elektromagnetische Compabiliteit) Overeenkomstig deze standaard behoort dit produkt tot de groep 2 apparatuur, klasse B en voldoet deze aan alle normeringseisen. Groep 2 houdt in dat de Frequentie energie wordt opgewekt in de vorm van elektromagnetische straling bedoeld voor het verwarmen en koken van voedsel. Groep B informeerd dat dit produkt toegepast kan worden voor normaal huishoudelijk gebruik.</p>
<p>Este producto es un equipo que cumple con el standard EMC (EMC = Compatibilidad Electromagnética) EN 55011. De acuerdo con este standard este producto es un equipo del grupo 2 clase B y se encuentra dentro de los límites exigidos. Grupo 2 significa que la energía de radio frecuencia es generada en forma de radiación electromagnética para calentar o cocinar alimentos. Clase B significa que este producto debe de ser usado en áreas domésticas.</p>
<p>Questo prodotto è conforme agli attuali standard Europei per la Compatibilità Elettromagnetica, in ottemperanza alle norme EN 55011. Secondo gli standard menzionati questo prodotto rientra nel gruppo 2, classe B, all'interno dei limiti richiesti. Gruppo 2; significa che la radio frequenza è generata sotto forma di emissione elettromagnetica adatta allo scopo di riscaldare o cuocere i cibi. Classe B: significa che questo prodotto può essere utilizzato nel normale ambito casalingo.</p>
<p>Denna produkt uppfyller de europeiska standard EN 55011 för EMC bestämmelser (EMC = Elektromagnetisk kompatibilitet). Enligt denna standard är denna produkt en apparat i grupp 2, klass B och uppfyller kraven för detta. Grupp 2 betyder att radio-frekvent energi produceras i form av elektromagnetiska vågor, för uppvärmning av mat. Klass B betyder att denna produkt kan användas i det normala hushållet.</p>
<p>Dette produkt opfylder den europæiske standard EN 55011 for EMC forstyrrelser (EMC = Elektromagnetisk Kompatibilitet). I henhold til denne standard er dette produkt et apparat i gruppe 2, klasse B og opfylder kravene for dette. Gruppe 2 betyder, at radio-frekevent energi dannes i form af elektromagnetiske bølger, med henblik på opvarmning af føde. Klasse B betyder, at dette produkt, må anvendes i almindelige husholdninger.</p>
<p>Dette produktet opfylder den europeiske standard EN 55011 for EMC forstyrrelser (EMC = Elektromagnetisk kompatibilitet). I henhold til denne standard er dette produkt et apparat i gruppe 2, klasse B og opfylder kravene for dette. Gruppe 2 betyr at radio-frekvent energi dannes i form av elektromagnetiske bølger, med henblik på oppvarming av mat. Klasse B betyr at dette produkt kan benyttes i almindelige husholdninger.</p>
<p>Tämä on laite, joka täyttää Eurooppalaisen EMC-standardin (EMC = Elektromagneettinen yhteensopivuus) EN 55011. Tämän standardin mukaan laite kuuluu ryhmään 2, luokkaan B ja täyttää vaadittavat ehdot. Ryhmä 2 tarkoittaa, että radioaaltoenergia syntyy elektromagneettisen säteilyn muodossa ruoan lämmittämiseksi tai kypsentämiseksi. Luokka B tarkoittaa, että tätä laitetta voidaan käyttää kotitalouksissa.</p>

Vigtige informationer om sikkerhed

Installation

Jordforbindelse

VIGTIGT: AF SIKKERHEDSHENSYN SKAL
DETTE APPARAT KORREKT
TILSLUTTES JORD.

Hvis et apparat ikke kan jordes korrekt, er det kundens eget personlige ansvar at sikre sig, at dette bliver gjort muligt og gennemført.

Strømstyrke

Strømstyrken skal være den samme som er angivet på ovnen. Brug af anden strømstyrke end den angivne kan medføre risiko for brand eller andre alvorlige problemer.

Placering af ovnen

Placér ovnen på et stabilt fladt underlag. Placér ikke ovnen et varmt eller fugtigt sted som f.eks, nær en varmeafgivende el- eller gasinstallation. Benyt ikke ovnen i temperaturer over 40°C (104°F) eller hvis luftfugtigheden er højere end 85%. God luftcirkulation omkring ovnen er meget vigtig.

Der er risiko for at ovnens mikrobølger kan påvirke svage TV og/eller radiosignaler, hvis apparaterne står for tæt på hinanden.

For sikker og effektiv brug må ovnen have tilstrækkelig luft cirkulation. Der skal derfor være mindst 5 cm bagved og ved siderne af ovnen, samt mindst 20 cm fra toppen af ovnen op til loftet.

Mikrobølgeovnen skal placeres så stikkontakten er tilgængeligt.

Bemærk

Fjern beskyttelsesfilmen

For at beskytte ovnen mod skrammer o.l. under transport er der påført en beskyttelsesfilm. Fjern filmen før ovnen installeres og bruges.

Tænd ikke for ovnen når den er tom

For at beskytte magnetronrørene og andre komponenter, bør man ikke tænde for ovnen, hvis den er tom.

Åbn ikke kabinettet

Der er installationer med højt strømniveau inde i kabinettet. Reparationer og justeringer bør derfor kun foretages af autoriseret servicepersonale.

Blokér ikke ventilationshullerne

Mikrobølgeovnen har behov for at luften kan cirkulere frit omkring den, for at sikre den højest mulige køleeffekt. Sørg derfor altid for at ventilationshullerne ikke er dækket til.

Tør ikke tøj i mikrobølgeovnen

Undlad at forsøge at tørre tøj i mikrobølgeovnen, da der er risiko for at der går ild i tøjet hvis det ligger for længe.

Placér advarselsetiketten på ovnen

Før apparatet tages i brug, placér en passende advarselsetiket på ovnen. Anvend den vedlagte etiket, og placer den øverst på ovnen.

Bemærk

Dette apparat leveres uden stikprop og skal installeres af en autoriseret el-installatør.

Kravene er en 16A sikring 400V 3/N/PE 50Hz.

Installationen skal ske i overensstemmelse med lokale regler og standarder. Venligst læs dataene på produktet.

VIGTIGT: Ledningerne i kablet er farvekodet med følgende:

Grøn og gul: Jord

Blå: Neutral

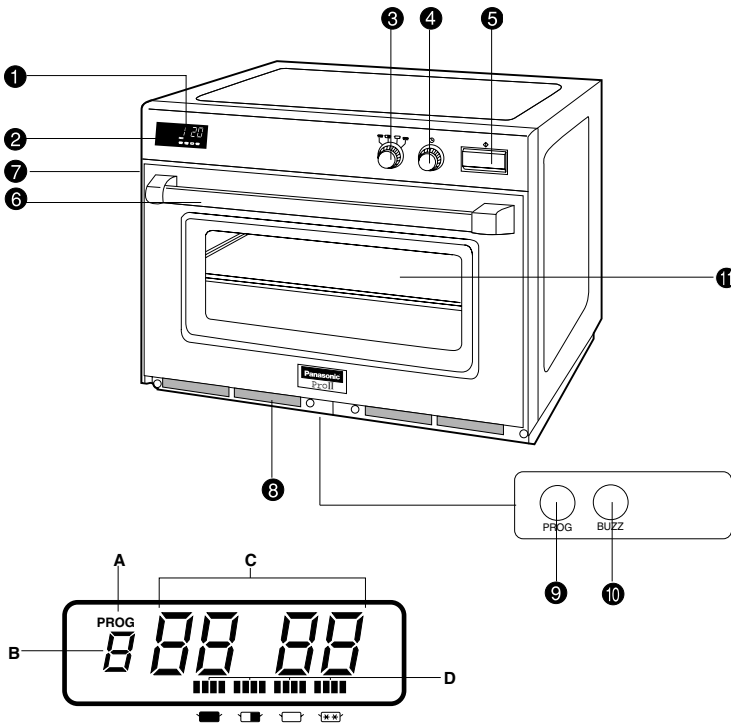
En korrekt placering af ledningerne er ikke nødvendig, da tilslutningen ikke afhænger af en speciel rækkefølge. Farve på ledningerne kan variere.

Vigtige informationer om sikkerhed

Advarsel

1. Hængslerne på lågen, og områderne omkring, skal holdes rene med en fugtig klud.
2. Hold øje med eventuelle skader på hængslerne på lågen. Er der skader bør disse repareres før ovnen tages i brug igen.
3. Det er farligt for andre end autoriseret servicepersonale at udføre reparationer på ovnen.
4. Opstår der røg - hold lågen lukket. Sluk for strømmen på hovedafbryderen og træk stikket ud af kontakten.
5. Såfremt netledningen er ødelagt, skal den for at undgå ulykker, udskiftes af producenten, producentens service center eller en tilsvarende kvalificeret person.
6. Før brug, skal brugeren sikre sig, at servicet kan anvendes i mikrobølgeovn.
7. Når varme drikke eller supper og saucer befinder sig i mikrobølgeovnen kan man risikere at de koger over uden først at have boblet. Dette kan undgås på følgende måde:
 - a) Undgå ligesidede beholdere med smal hals.
 - b) Undgå at over-opvarme.
 - c) Rør i væsken før- og igen halvvejs gennem opvarmningen.
 - d) Efter opvarmning, lad væsken stå i ovnen et kort stykke tid. Rør i den igen, før den tages ud af ovnen.
8. Check ovnen fra tid til anden når der tilberedes eller opvarmes mad i plastic, papir eller andet brændbart materiale.
9. Indholdet i babymad og sutteflasker skal rystes eller omrøres før brug. Husk at kontrollere temperaturen!
10. Flydende væsker og anden mad må ikke opvarmes i lukkede beholdere. Dette kan få dem til at eksplodere.
11. Hele æg og hårdkogte æg bør ikke opvarmes i mikrobølgeovn, da de kan eksplodere.
12. **Flytbar hylde**
Træk ikke i og skub ikke til den flytbare midterhylde når du tager mad ud eller sætter mad i ovnen. Dette kan skade hylde eller medføre at den tipper og maden ryger ud over personen ved ovnen.
13. Vær opmærksom på at bagpanelet kan være varmt.
14. Tillad kun børn og personer med reducerede fysiske, sensoriske eller mentale evner, eller med manglende erfaring og viden, at benytte ovnen uden opsyn når de har fået de passende instruktioner, sådan at barnet eller en sådan person er i stand til at benytte ovnen på en sikker måde og forstår farerne ved forkert brug. Børn bør være under opsyn for at sikre, at de ikke leger med apparatet.

Funktionsoversigt (NE-3240/NE-2140/NE-1840)



- ① Display
- ② Mikrobølgeeffekt display
- ③ Mikrobølgeeffekt knap
- ④ Tids knap
- ⑤ Start knap
- ⑥ Dørhåndtag
- ⑦ Ovn lys
- ⑧ Luft filter
- ⑨ Program knap (bag luft filtret)
- ⑩ Lyd/alarm knap (bag luft filtret)
- ⑪ Midter hylde

- A - Program display
- B - Bip-lyd display
- C - Kogetidsdisplay (min. sek.)
- D - Indikator for mikrobølgeeffekt
 - HØJ
 - ▢ MELLEM
 - LAV
 - ▣ OPTØNING

Betjening af NE-3240/NE-2140/NE-1840

A. Manuel tilberedning



Knap	Instruktion
1	Åben døren og sæt maden ind. ☛ Sørg for at "0" og watt effekten ■ vises i displayet.
2	Vælg den ønskede mikrobølgeeffekt ved at dreje på knappen.
3	Sæt kogetiden. ☛ (op til 60 min.)
4	Tryk Start.

- Trykkes startknappen, når døren er åben, vil "0" vises i displayet.
- Der kan ændres til en anden mikrobølgeeffekt efter at kogetiden er sat.
- Tilberedningstiden kan ændres, mens ovnen er i gang. Drej tidsknappen for at vælge minutter og sekunder.
- Ovnen kan også slukkes ved at dreje timeknappen til venstre indtil der står "0" i displayet og Bipløde kan høres.

Betjening af NE-3240/NE-2140/NE-1840





B. Kredsløbtæller

◆ *For at aflæse den samlet tid ovnen har været brugt*

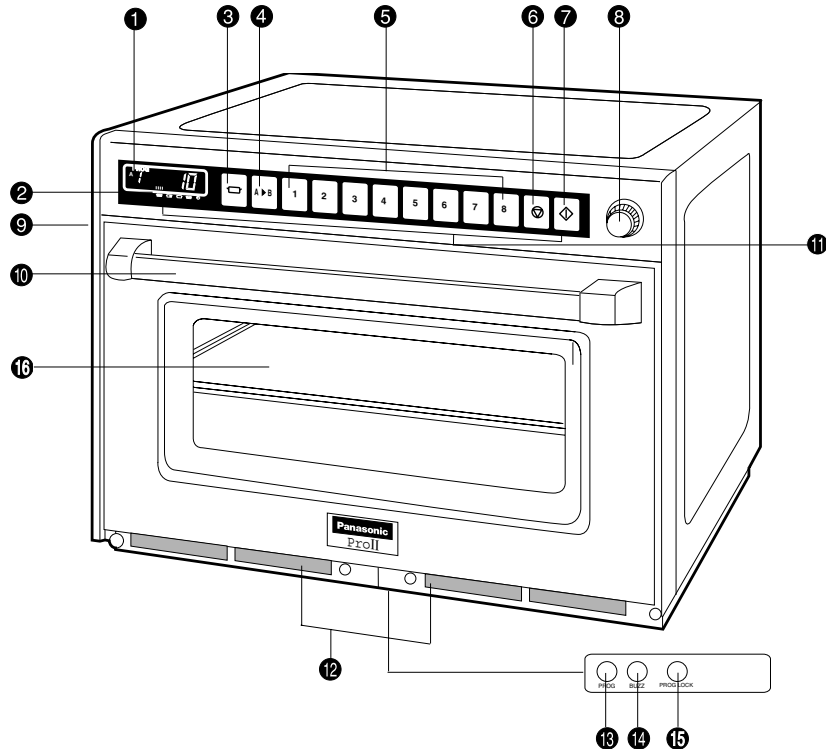
	Knap	Instruktion
1		Åben døren. ☛ "0" vil vises i displayet.
2		Luk døren. OBS: Indtast trin 3 inden 1 min efter at døren er blevet lukket ellers vil displayet vise blankt.
3	 + 	Mens der trykkes på lyd/alarm knappen tryk på program knap.

C. Bip lyde

◆ *Hvordam bilyden slås fra*

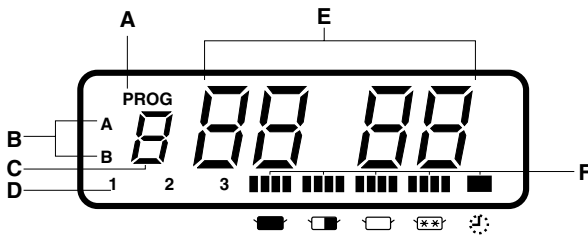
	Knap	Instruktion
1		Tryk Program knappen. (Døren skal være enten åben eller lukket.)
2		Tryk lyd/alarm knap. ☛ "bEEP" og første indikatoren "1" vil vises i displayet.
3		Tryk lyd/alarm knappen igen. ☛ "0 bEEP" vil vises i displayet.
4		Tryk Program knappen igen.

Funktionsoversigt for NE-1880



- ❶ Display
- ❷ Mikrobølgeeffekt display
- ❸ Mikrobølgeeffektknop (□)
- ❹ Omskifter knop (A▶B)
- ❺ Hukommelsesknop
- ❻ Stop/anulleringsknop (◊)
- ❼ Start knappen (◊)
- ❽ Tidsknappen

- ❾ Ovn lys
- ❿ Dørhåndtag
- ⓫ Kontrol panel
- ⓬ Luft filter
- ⓭ Program knap (bag luft filter)
- ⓮ Lyd/alarm knap (bag luft filter)
- ⓯ Program lås knap (bag luft filter)
- ⓰ Midter hylde



- A - Programdisplay
- B - Hukommelse indkodnings display
- C - Hukommelse - nummer display
- D - Tilberedningsstadiet indikator
- E - Tilberedningstid / Kogetid (min. sek)
- F - Mikrobølgeeffekt

- HØJ
- ▣ MELLEM
- LAV
- ⊠ OPTØNING
- ⌚ Forsinket start/hviletid

Denne ovn er for programmeret fra fabrikken til følgende:









- ◆ Manuel betjening
- ◆ Hukommelsesknapperne er forud indstillet til høj effekt med de viste tilberedningstider for tilberedning i et enkelt trin.
 - 1 = 10 sek. 2 = 20 sek. 3 = 30 sek. 4 = 45 sek. 5 = 1 min.
 - 6 = 1 min. 15 sek. 7 = 1 min. 30 sek. 8 = 2 min.
- ◆ Frakobling af programlås
- ◆ Kredsløbtæller er indstillet til "0" på alle knapper.
Hvis der ønskes andre egenskaber, se i brugsanvisningen, hvordan de aktiveres.

Betjening af NE-1880

A. Manuel tilberedning


◆ Tilberedning i 1 trin

Eksempel: Tilberedning af mad ved HØJ mikrobølgeeffekt i 2 min.

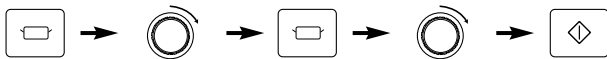
	Knap	Instruktion
1		Åben døren og sæt maden i ovnen. • Sørg for at "0" vises i displayet.
2		Tryk 1 gang på mikrobølgeeffekt knappen.
3		Sæt kogetiden. • op til 15 min. på  eller  , og 60 min. på  ,  eller 
4		Tryk start knappen.

• **Gentag processen**
Den samme proces kan gentages ved at trykke på start knappen, hvis ovnen bruges inden 1 min. (inden 30 min., hvis døren står åben).
Er ovnen ikke blevet brugt inden 1 min., hvor døren er lukket (30 min., hvis døren er åben) vil gentag funktionen slettes.

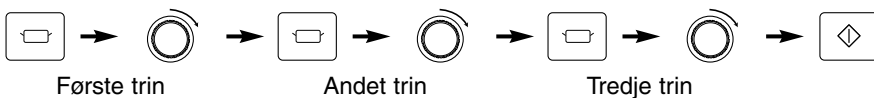
◆ Tilberedning i 2 eller 3 trin

Gentag andet og tredje trin fra foroven før ovnen startes  .

2 tilberedningstrin:





3 tilberedningstrin:




B. Programmeret tilberedning

◆ Frakobling af programlås

	Knap	Instruktion
1		Åben døren og sæt maden i ovnen. • Sørg for at "0" vises i displayet.
2	Eks. 	Tryk det ønskede hukommelse tal.
3		Tryk start knappen.

Betjening af NE-1880

◆ I program låst

	Knap	Instruktion
1		Åben døren og sæt maden i ovnen. ☛ Sørg for at "0" vises i displayet.
2	Eks. 	Tryk det ønskede hukommelse tal. Opvarmningen vil starte automatisk.






For at vælge numre fra B-siden,
tryk omskifter knappen før den ønskede nummerknap vælges.

C. Programmeret tilberedning

◆ Tilberedning i 1 trin

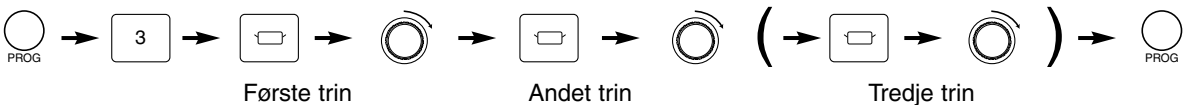
OVNEN KAN IKKE PROGRAMMERES, NÅR PROGRAMLÅSEN ER AKTIVERET!
ÅBEN IKKE DØREN UNDER PROGRAMMERINGEN!

Eksempel: For at programmere tilberedning på OPTØNING i 1 min, på hukommelsesknop "3"

	KNAP	VEJLEDNING
1		Hold døren lukket. ☛ Displayet skal være blankt eller vise "0".
2		Tryk program knappen.
3		Tryk det nummer, som ønskes programmeret.
4		Tryk mikrobølgeeffekt knappen 4 gange.
5		Sæt kogetiden.
6		Tryk program knappen igen.

◆ 2 eller 3 trins tilberedning

Gentag trin 4 og 5 fra ovenover før programknapen trykkes.




For at programmere B-siden,
tryk omskifter knappen før den ønskede nummerknap vælges.

Betjening af NE-1880

D. Program lås


◆ For at aktivere program låsen

	Knap	Instruktion
1		Hold døren lukket. ☛ Sørg for at displayet er blankt.
2	 PROG LOCK	Tryk program knappen indtil "PROG", "P" og "L" kommer frem (mere end 5 sekunder).

Bemærk: I "program lås":

- Ovnens startes ved at trykke på den ønskede hukommelsesknop. Det er ikke nødvendigt at trykke på startknappen.
- Afbrydelsesfunktionen er koblet fra - åbnes døren annulleres resten af tiden på programmet.
- Ovnens kan ikke programmeres eller bruges manuelt før programlås-funktionen frakobles.

◆ Frakobling af programlåsen

	Knap	Instruktion
1		Hold døren lukket. ☛ Sørg for at displayet er blankt.
2	 PROG LOCK	Tryk på program lås indtil "PROG" og "P" vises i displayet (mere end 5 sekunder).

Bemærk: I "frakobling af programlås":




- Ovnens indstilles til 2-tryks funktionsmåde (Hukommelsesknop + startknappen).
- Gentag og afbryd funktioner kan bruges.
- Hukommelsesknappen kan programmeres.
- Kontrol af tonens lydstyrke og længde kan bruges.

E. Bip lyde



Lydstyrken og længden af biptonen ved slutningen af en opvarmningsfunktion kan indstilles.

Biptonen er på fabrikken indstillet til den højeste styrke og til 3 bip.

◆ For at vælge lydstyrke

	Knap	Instruktion
1	 PROG	Tryk program knappen. (Døren skal være enten åben eller lukket.)
2	 BUZZ	Vælg den ønskede lydstyrke ved at trykke på lyd/alarm knappen. ☛ Styrken vises ved et nummer efterfulgt af ordet "bEEP"; "3bEEP" = højest, "2bEEP" = mellem, "1bEEP" = lav, "0bEEP" = ingen lyd
3	 PROG	Tryk program knappen.


◆ For at vælge lydlængden

4	 BUZZ	3 sekunder efter at have trykket på program knappen ved trin 3, vælg lydlængden ved at trykke på lyd/alarm knappen. ☛ Længden er bestemt efter 1 trin eller 2 trin i tilberedning; "1 trin" = 3 bip, "2 trin" = korte bip i 1 min.
5	 PROG	Tryk igen på program knappen.

Betjening af NE-1880

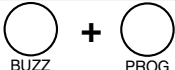
F. Programliste

Al korrekt programmeret information (programmet bag hvert hukommelsesknop (A/B)-side, biptone, og program lås information) vil hele tiden komme frem.

	Knap	Instruktion
1		Åben døren og lad den stå åben.
2		Tryk samtidig på stop/annullerings knappen og start knappen. Efter alle hukommelsesknapper har været vist, viser displayet toneindstillinger efter fulgt med programlås: "P", "L" (eller programlås frakoblet "P").

G. Kredsløbstal

◆ For at aflæse den samlet forbrugstid

	Knap	Instruktion
1		Åben døren. ☛ "0" vil vises i displayet.
2		Luk døren. OBS: Begynd på trin 3 inden 1 min. efter at døren er blevet lukket ellers nulstiller displayet.
3		Tryk samtidig på lyd/alarm knappen og program knappen.

Forklaring af selvdiagnose fejlkode

Denne ovn overvåger sig selv og viser en fejlkode i displayet, hvis der opstår problemer.

Hvis der vises en fejlkode i displayet:

Kode	Problem	Løsning
F01	<ul style="list-style-type: none">• Overkogt mad.• Udsugningsluften for høj.	<ul style="list-style-type: none">• Træk stikket ud af kontakten for at stoppe bib lyden.• Vent til ovnen er kold for at fortsætte.• Går der ild i maden, undlad at åbne lågen.• Vender ovnen ikke tilbage til normal funktion, så tilkald og informer servicemand om fejlkode.
F05	<ul style="list-style-type: none">• Defekt hukommelses IC.	<ul style="list-style-type: none">• Træk stikket ud og vent mere end 1 min. før det sættes i stikkontakten igen.• Vender ovnen ikke tilbage til normal funktion, så tilkald og informer servicemand om fejlkode.
F33-34	<ul style="list-style-type: none">• Defekt termistor enhed.	
F44	<ul style="list-style-type: none">• Defekt kontrol panel.	
F81-F84 F86-F89	<ul style="list-style-type: none">• Defekt relæ enhed.	

Bemærk: Ovenstående koder vist i displayet viser ikke alle tænkelige fejl i enheden.

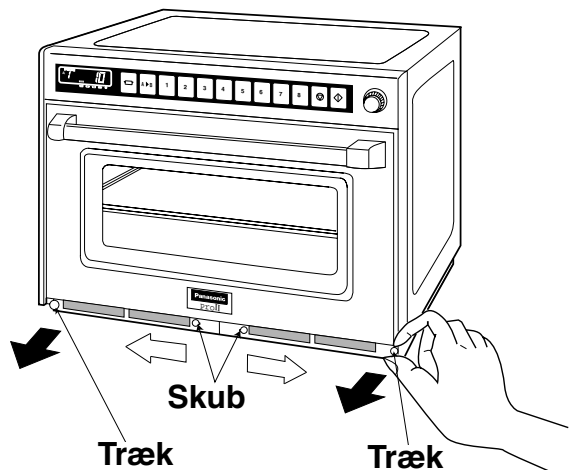
Vedligeholdelse

1. Træk stikket til ovnen ud af kontakten før rengøring.
2. Hold det indvendige af ovnen ren. Hvis der sidder rester af mad eller væske på siderne eller mellem døren og lågen vil de opfange mikrobølger og muligvis forårsage gnister eller lignende. Tør væsken op med en fugtig klud. Brug kun rengøringsmidler hvis ovnen er meget beskidt. Undgå alle kraftige rengøringsmidler.
3. Den udvendige side af ovnen kan gøres ren med vand og sæbe og derefter tørres af med en blød klud. Pas på at der ikke kommer vand ind gennem ventilationshullerne bagpå. Dette kan skade apparatet.
4. Vinduet i lågen kan vaskes med en meget mild opløsning af vand og sæbe. Sørg for at benytte en blød klud. Anvend aldrig vinduesrens. Glasset i vinduet kan blive ridset eller tage skade af kraftigt sæbe eller af rengøringsmidler.

Rengøring af luftfiltrene

Rens luftfiltrene jævnligt - som angivet i instruktionerne. Der kan opstå problemer hvis luftfiltrene er tilstoppede af snavs og støv*.

1. Fjern det højre luftfilter fra bundstykket ved at trække ud i den højre udløser. Træk filtret til højre og løft det forsigtigt af holderen i midten. Gør det samme med venstre luftfilter.
 2. Vask filtrene med vand og sæbe.
 3. Når filtrene skal sættes på plads igen, tilpas filtret efter midten af ovnen, tilpas de to udløser til hullerne og skub dem forsigtigt på plads igen. Sørg for at luftfiltrene er sat på plads igen, før ovnen atter tages i brug.
- * Hvis luftfiltrene er tilstoppede af støv og snavs, kan det medføre at ovnen bliver overophedet.



Tilberedning af flere ting samtidig

1. Hvis det kun er en enkelt genstand der skal tilberedes, sæt den i midten af ovnen.
2. Hvis mikroovnen benyttes til genopvarmning - en genstand ad gangen - fjern da hylden og brug kun grundpladen.
3. Er der to genstande der skal opvarmes, placér da en genstand i hver side af hylde, medmindre genstandene er for store. Placér da en genstand på hver hylde.
4. Når to tallerkener skal opvarmes, placér da de to tallerkener lige på hver sin hylde.
5. Tillad lidt rum mellem hver tallerken, pres ikke for meget mad ind i ovnen.
6. Når man optør eller tilbereder mad i ovnen, benyt kun den nederste hylde, benyt ikke begge hylder samtidig.

Tilberednings — og optønings guide —

Tiderne i det nedenstående skema er kun ca. angivelser. Faktorer såsom mængde og temperaturen på maden i ovnen samt hvilke skåle/fade der benyttes spiller også ind. Justér selv tiderne som nødvendigt.

Alle tider er sat ud fra en starttemperatur på:

Kølevarer:ca. +5°C







Frostvarer:ca. -18°C

Vær altid sikker på, at madens indre temperatur følger de regulativer, som er givet af de danske myndigheder.

Funktion	Fødevaretype	Vægt	Effekt-niveau	Tid		
				NE-3240	NE-2140	NE-1880/1840
Optøning	Fiskefileter	500 g		6 min 40 s	6 min 40 s	8 min
	Hakket oksekød	500 g		4 min 15 s	4 min 15 s	5 min
	Kylling	1,36 kg		21 min 15 s	21 min 15 s	25 min
	Gryderet					
	Flere portioner	1,36 kg		17 min	17 min	20 min
	Enkelt portioner	275 g		6 min 40 s	6 min 40 s	8 min
	Æble Pie	1 portion		1 min 05 s	1 min 05 s	1 min 15 s
	Kage	1 portion		1 min 40 s	1 min 40 s	2 min
	Rundstykker	1 portion 50 g		25 s	25 s	30 s
Tilberedning af rå kølevarer	Røræg	2 æg + 2 spsk. mælk		13–17 s	22–25 s	26–30 s
	Broccoli	500 g		1 min 40 s	3 min	3 min 30 s
	Fiskefileter	500 g		2 min 20 s	4 min	4 min 45 s
	Bacon	2 skiver		25 s	40 s	50 s
	Kylling - portion	500 g		2 min 30 s –3 min 25 s	6 min –6 min 50 s	7–8 min
Tilberedning/ optøning fra frost	Ærter	500 g		2 min 10 s	3 min 25 s	4 min
	Kogt ris	167 g		1 min	1 min 25 s	1 min 40 s
	Kogte pølser	3 x 50 g		40 s	50 s	1 min
	Cheese-burger	75 g		40 s	50 s	1 min
	Chokoladekage med creme	1 portion		25 s	25 s	30 s
Opvarmning af tilberedt mad fra køl	Lasagne	325 g		1 min 40 s	2 min 30 s	3 min
	Chili	325 g		1 min 40 s	2 min 30 s	3 min
	Æble Pie	1 portion		8 s	14 s	16 s
	Peber sauce	100 ml		35 s	40 s	50 s
	Baked Beans	100 ml		35 s	40 s	50 s
	Suppe	125 ml		26 s	40 s	50 s

- TIPS:**
- Optø/opvarm/tilbered ikke madvarer direkte på ovnpladen - brug en skål, et fad eller en anden beholder.
 - Når flere portioner skal tões op, vend maden og del den ud i mindre stykker halvvejs gennem optøningen for at opnå en bedre effekt af mikrobølgerne.
 - Kraftige eller kompakte retter/fødevarer bør ikke tilberedes fra dybfrost idet de ydre sider vil få for meget inden kernen er tøet helt op og har nået den korrekte temperatur.
 - Dæk maden til hvor det er muligt. Dette vil bevare saften i fødevarerne og sikre at det ikke sprøjter på ovnens indvendige sider.
 - Prik hul i indpakningsfilmen eller sæt låget løst på før den indpakkede mad tilberedes/optøes.
 - Ryst eller rør i maden halvvejs gennem tilberedningstiden/optøningen for at give en bedre varmefordeling.
 - Lad maden stå et øjeblik i ovnen indtil temperaturen er kontrolleret og maden evt. kan serveres.

Technical Specifications

	NE-1880/NE-1840	NE-2140	NE-3240
Power source	50 Hz. 230 V	50 Hz. 2N 400 V	50 Hz. 2N 400 V
Required power	15.0 A 3200 W	9.5 A 3650 W	12.9 A 4960 W
Output	<ul style="list-style-type: none">  HIGH 1800 W*  MEDIUM 900 W  LOW 340 W  DEFROST 170 W 	<ul style="list-style-type: none">  HIGH 2100 W*  MEDIUM 1050 W  LOW 340 W  DEFROST 170 W 	<ul style="list-style-type: none">  HIGH 3200 W*  MEDIUM 1600 W  LOW 340 W  DEFROST 170 W
Frequency	2450 MHz	2450 MHz	2450 MHz
Outer dimensions (W×D×H)	650×526×471 mm	650×526×471 mm	650×526×471 mm
Cavity dimensions (W×D×H)	535×330×250 mm	535×330×250 mm	535×330×250 mm
Net weight	54 kg	54 kg	65 kg

*IEC Test Procedure

Specifications subject to change without notice.

As for the production month, country and serial no., please refer to the name plate on the microwave oven.













Technische Daten

	NE-1880/NE-1840	NE-2140	NE-3240
Netzspannung	50 Hz/230 V	50 Hz/2N 400 V	50 Hz/2N 400 V
Leistungsaufnahme	15,0 A 3200 W	9,5 A 3650 W	12,9 A 4960 W
Ausgangsleistung	<ul style="list-style-type: none">  maximale 1800 W*  halbe Leistung 900 W  niedrige Leistung 340 W  Auftaustufe 170 W 	<ul style="list-style-type: none">  maximale 2100 W*  halbe Leistung 1050 W  niedrige Leistung 340 W  Auftaustufe 170 W 	<ul style="list-style-type: none">  maximale 3200 W*  halbe Leistung 1600 W  niedrige Leistung 340 W  Auftaustufe 170 W
Frequenz/Mikrowelle	2450 MHz	2450 MHz	2450 MHz
Außenabmessungen (B×T×H)	650×526×471 mm	650×526×471 mm	650×526×471 mm
Garraumabmessungen (B×T×H)	535×330×250 mm	535×330×250 mm	535×330×250 mm
Nettogewicht	54 kg	54 kg	65 kg

*IEC Test Verfahren

Technische Änderungen ohne besondere Mitteilung vorbehalten.

Caractéristiques techniques

	NE-1880/NE-1840	NE-2140	NE-3240
Source d'alimentation	monophasé 50 Hz, 230 V	50 Hz, 2N 400 V	50 Hz, 2N 400 V
Puissance absorbée	15,0 A 3200 W	9,5 A 3650 W	12,9 A 4960 W
Puissance utile	<ul style="list-style-type: none">  FORT 1800 W*  MOYEN 900 W  DOUX 340 W  DECONGELATION 170 W 	<ul style="list-style-type: none">  FORT 2100 W*  MOYEN 1050 W  DOUX 340 W  DECONGELATION 170 W 	<ul style="list-style-type: none">  FORT 3200 W*  MOYEN 1600 W  DOUX 340 W  DECONGELATION 170 W
Fréquence	2450 MHz	2450 MHz	2450 MHz
Dimensions extérieures (L×P×H)	650×526×471 mm	650×526×471 mm	650×526×471 mm
Dimensions intérieures (L×P×H)	535×330×250 mm	535×330×250 mm	535×330×250 mm
Poids net	54 kg	54 kg	65 kg

*Normes IEC

Technische gegevens

	NE-1880/NE-1840	NE-2140	NE-3240
Electrische voeding	50 Hz, 230 V	50 Hz, 2N 400 V	50 Hz, 2N 400 V
Opgenomen vermogen	15,0 A 3200 W	9,5 A 3650 W	12,9 A 4960 W
Afgegeven vermogen	<ul style="list-style-type: none"> ■ HOOG 1800 W* ▣ MIDDEN 900 W □ LAAG 340 W ▢ ONTDOOIEN 170 W 	<ul style="list-style-type: none"> ■ HOOG 2100 W* ▣ MIDDEN 1050 W □ LAAG 340 W ▢ ONTDOOIEN 170 W 	<ul style="list-style-type: none"> ■ HOOG 3200 W* ▣ MIDDEN 1600 W □ LAAG 340 W ▢ ONTDOOIEN 170 W
Frequentie (microgolven)	2450 MHz	2450 MHz	2450 MHz
Buitenafmetingen (breedte×diepte×hoogte)	650×526×471 mm	650×526×471 mm	650×526×471 mm
Oven afmetingen (breedte×diepte×hoogte)	535×330×250 mm	535×330×250 mm	535×330×250 mm
Netto gewicht	54 kg	54 kg	65 kg

*IEC testprocedure

Características técnicas

	NE-1880/NE-1840	NE-2140	NE-3240
Suministro eléctrico	monofásico 50 Hz, 230 V	50 Hz, 2N 400 V	50 Hz, 2N 400 V
Potencia necesaria	15,0 A 3200 W	9,5 A 3650 W	12,9 A 4960 W
Potencia de salida	<ul style="list-style-type: none"> ■ ALTA 1800 W* ▣ MEDIA 900 W □ BAJA 340 W ▢ DESC. 170 W 	<ul style="list-style-type: none"> ■ ALTA 2100 W* ▣ MEDIA 1050 W □ BAJA 340 W ▢ DESC. 170 W 	<ul style="list-style-type: none"> ■ ALTA 3200 W* ▣ MEDIA 1600 W □ BAJA 340 W ▢ DESC. 170 W
Frecuencia	2450 MHz	2450 MHz	2450 MHz
Medidas exteriores (ancho×fondo×alto)	650×526×471 mm	650×526×471 mm	650×526×471 mm
Medidas del horno (ancho×fondo×alto)	535×330×250 mm	535×330×250 mm	535×330×250 mm
Peso	54 kg	54 kg	65 kg













*método de prueba según la norma IEC

Caratteristiche tecniche

	NE-1880/NE-1840	NE-2140	NE-3240
Alimentazione	1 fase 50 Hz, 230 V	50 Hz, 2N 400 V	50 Hz, 2N 400 V
Potenza richiesta	15,0 A 3200 W	9,5 A 3650 W	12,9 A 4960 W
Potenza di uscita	<ul style="list-style-type: none"> ■ ALTA 1800 W* ▣ MEDIA 900 W □ BASSA 340 W ▢ SCONGELAMENTO 170 W 	<ul style="list-style-type: none"> ■ ALTA 2100 W* ▣ MEDIA 1050 W □ BASSA 340 W ▢ SCONGELAMENTO 170 W 	<ul style="list-style-type: none"> ■ ALTA 3200 W* ▣ MEDIA 1600 W □ BASSA 340 W ▢ SCONGELAMENTO 170 W
Frequenza	2450 MHz	2450 MHz	2450 MHz
Dimensioni esterne (L×P×A)	650×526×471 mm	650×526×471 mm	650×526×471 mm
Dimensioni del forno (L×P×A)	535×330×250 mm	535×330×250 mm	535×330×250 mm
Peso netto	54 kg	54 kg	65 kg













*Misurata secondo norme IEC

Tekniska data

	NE-1880/NE-1840	NE-2140	NE-3240
Elanslutning	50 Hz, 230 V	50 Hz, 2N 400 V	50 Hz, 2N 400 V
Effekt	15,0 A 3200 W	9,5 A 3650 W	12,9 A 4960 W
Utgångseffekt	 HÖG 1800 W*  MEDEL 900 W  LÅG 340 W  UPPTINING 170 W	 HÖG 2100 W*  MEDEL 1050 W  LÅG 340 W  UPPTINING 170 W	 HÖG 3200 W*  MEDEL 1600 W  LÅG 340 W  UPPTINING 170 W
Frekvens	2450 MHz	2450 MHz	2450 MHz
Ytermått (B×D×H)	650×526×471 mm	650×526×471 mm	650×526×471 mm
Ugnens innermått (B×D×H)	535×330×250 mm	535×330×250 mm	535×330×250 mm
Vikt	54 kg	54 kg	65 kg













*IEC testprocedur

Tekniske spesifikationer

	NE-1880/NE-1840	NE-2140	NE-3240
Strømforsyning	50 Hz, 230 V	50 Hz, 2N 400 V	50 Hz, 2N 400 V
Strømforgbrug	15,0 A 3200 W	9,5 A 3650 W	12,9 A 4960 W
Effekt	 HØJ 1800 W*  MELLEM 900 W  LAV 340 W  OPTØNING 170 W	 HØJ 2100 W*  MELLEM 1050 W  LAV 340 W  OPTØNING 170 W	 HØJ 3200 W*  MELLEM 1600 W  LAV 340 W  OPTØNING 170 W
Frekvens	2450 MHz	2450 MHz	2450 MHz
Ydre mål (B×D×H)	650×526×471 mm	650×526×471 mm	650×526×471 mm
Indvendige mål (B×D×H)	535×330×250 mm	535×330×250 mm	535×330×250 mm
Netto vægt	54 kg	54 kg	65 kg

*IEC test procedure

Tekniske data

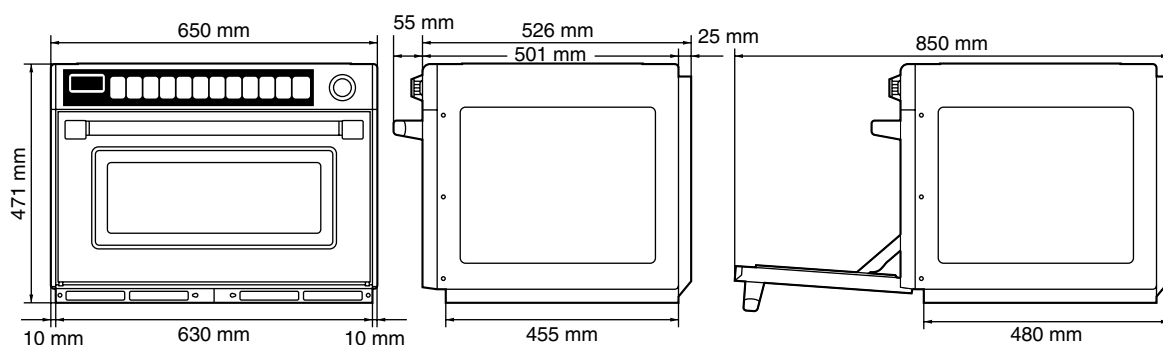
	NE-1880/NE-1840	NE-2140	NE-3240
Nettilkobling	50 Hz, 230 V	50 Hz, 2N 400 V	50 Hz, 2N 400 V
Effektkrav	15,0 A 3200 W	9,5 A 3650 W	12,9 A 4960 W
Ytelser	 HØY 1800 W*  MIDDELS 900 W  LAV 340 W  TINING 170 W	 HØY 2100 W*  MIDDELS 1050 W  LAV 340 W  TINING 170 W	 HØY 3200 W*  MIDDELS 1600 W  LAV 340 W  TINING 170 W
Frekvens	2450 MHz	2450 MHz	2450 MHz
Utvendige mål (b×d×h)	650×526×471 mm	650×526×471 mm	650×526×471 mm
Innvendige mål (b×d×h)	535×330×250 mm	535×330×250 mm	535×330×250 mm
Nettovekt	54 kg	54 kg	65 kg

*IEC Testprosedyre

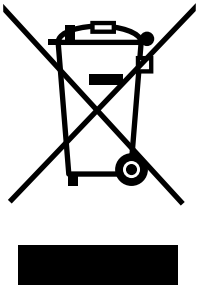
Tekniset tiedot

	NE-1880/NE-1840	NE-2140	NE-3240
Verkköjännite	50 Hz. 1 fase 230 V	50 Hz. 2N 400 V	50 Hz. 2N 400 V
Tehontarve	15,0 A 3200 W	9,5 A 3650 W	12,9 A 4960 W
Kuumennusteho	<ul style="list-style-type: none"> ■ TÄYSITEHO 1800 W* □ PUOLITEHO 900 W □ PIENITEHO 340 W ☐ SULATUS 170 W 	<ul style="list-style-type: none"> ■ TÄYSITEHO 2100 W* □ PUOLITEHO 1050 W □ PIENITEHO 340 W ☐ SULATUS 170 W 	<ul style="list-style-type: none"> ■ TÄYSITEHO 3200 W* □ PUOLITEHO 1600 W □ PIENITEHO 340 W ☐ SULATUS 170 W
Taajuus	2450 MHz	2450 MHz	2450 MHz
Ulkomitat (leveys×syvyys×korkeus)	650×526×471 mm	650×526×471 mm	650×526×471 mm
Uunin mitat (leveys×syvyys×korkeus)	535×330×250 mm	535×330×250 mm	535×330×250 mm
Paino	54 kg	54 kg	65 kg

*IEC testausmenetelmä



Information on Disposal for Users of Waste Electrical & Electronic Equipment (private households)



This symbol on the products and/or accompanying documents means that used electrical and electronic products should not be mixed with general household waste.

For proper treatment, recovery and recycling, please take these products to designated collection points, where they will be accepted on a free of charge basis. Alternatively, in some countries you may be able to return your products to your local retailer upon the purchase of an equivalent new product.

Disposing of this product correctly will help to save valuable resources and prevent any potential negative effects on human health and the environment which could otherwise arise from inappropriate waste handling. Please contact your local

authority for further details of your nearest designated collection point.

Penalties may be applicable for incorrect disposal of this waste, in accordance with national legislation.

For business users in the European Union

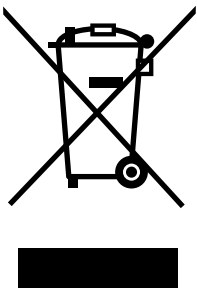
If you wish to discard electrical and electronic equipment, please contact your dealer or supplier for further information.

Information on Disposal in other Countries outside the European Union

This symbol is only valid in the European Union.

If you wish to discard this product, please contact your local authorities or dealer and ask for the correct method of disposal.

Benutzerinformationen zur Entsorgung von elektrischen und elektronischen Geräten (private Haushalte)



Entsprechend der grundlegenden Firmengrundsätzen der Panasonic-Gruppe wurde ihr Produkt aus hochwertigen Materialien und Komponenten entwickelt und hergestellt, die recycelbar und wieder verwendbar sind.

Dieses Symbol auf Produkten und/oder begleitenden Dokumenten bedeutet, dass elektrische und elektronische Produkte am Ende ihrer Lebensdauer vom Hausmüll getrennt entsorgt werden müssen.

Bringen Sie bitte diese Produkte für die Behandlung, Rohstoffrückgewinnung und Recycling zu den eingerichteten kommunalen Sammelstellen bzw.

Wertstoffsammelhöfen, die diese Geräte kostenlos entgegennehmen.

Die ordnungsgemäße Entsorgung dieses Produkts dient dem Umweltschutz und verhindert mögliche schädliche Auswirkungen auf Mensch und Umwelt, die sich aus einer unsachgemäßen Handhabung der Geräte am Ende Ihrer Lebensdauer ergeben könnten.

Genauere Informationen zur nächstgelegenen Sammelstelle bzw. Recyclinghof erhalten Sie bei Ihrer Gemeindeverwaltung.

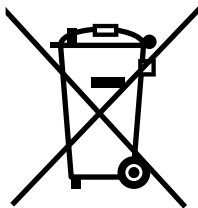
Für Geschäftskunden in der Europäischen Union

Bitte treten Sie mit Ihrem Händler oder Lieferanten in Kontakt, wenn Sie elektrische und elektronische Geräte entsorgen möchten. Er hält weitere Informationen für sie bereit.

Informationen zur Entsorgung in Ländern außerhalb der Europäischen Union

Dieses Symbol ist nur in der Europäischen Union gültig.

Informations relatives à l'évacuation des déchets, destinées aux utilisateurs d'appareils électriques et électroniques (appareils ménagers domestiques)



Lorsque ce symbole figure sur les produits et/ou les documents qui les accompagnent, cela signifie que les appareils électriques et électroniques ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères.

Pour que ces produits subissent un traitement, une récupération et un recyclage appropriés, envoyez-les dans les points de collecte désignés, où ils peuvent être déposés gratuitement. Dans certains pays, il est possible de renvoyer les produits au revendeur local en cas d'achat d'un produit équivalent.

En éliminant correctement ce produit, vous contribuez à la conservation des ressources vitales et à la prévention des éventuels effets négatifs sur l'environnement et la santé humaine qui pourraient survenir dans le cas contraire.

Afin de connaître le point de collecte le plus proche, veuillez contacter vos autorités locales.

Des sanctions peuvent être appliquées en cas d'élimination incorrecte de ces déchets, conformément à la législation nationale.

Utilisateurs professionnels de l'Union européenne

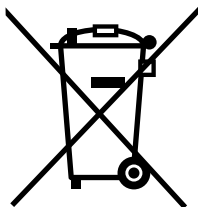
Pour en savoir plus sur l'élimination des appareils électriques et électroniques, contactez votre revendeur ou fournisseur.

Informations sur l'évacuation des déchets dans les pays ne faisant pas partie de l'Union européenne

Ce symbole n'est reconnu que dans l'Union européenne.

Pour vous débarrasser de ce produit, veuillez contacter les autorités locales ou votre revendeur afin de connaître la procédure d'élimination à suivre.

Informatie over het weggooien van elektrische en elektronische apparatuur (particulieren)



Dit symbool betekent in Europa dat gebruikte elektrische en elektronische producten niet bij het normale huishoudelijke afval mogen.

Lever deze producten in bij de aangewezen inzamelingspunten, waar ze gratis worden geaccepteerd en op de juiste manier worden verwerkt, teruggewonnen en hergebruikt. In Nederland kunt u uw producten bij uw winkelier inleveren bij de aanschaf van een vergelijkbaar nieuw product.

Wanneer u dit product op de juiste manier als afval inlevert, spaart u waardevolle hulpbronnen en voorkomt u potentiële negatieve gevolgen voor de volksgezondheid en het milieu, die anders kunnen ontstaan door een onjuiste verwerking van afval.

Neem contact op met uw gemeente voor meer informatie over het dichtstbijzijnde inzamelingspunt of raadpleeg www.nvmp.nl, www.ictoffice.nl of www.stibat.nl.

Voor zakelijke gebruikers in de Europese Unie

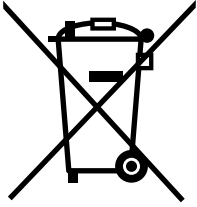
Neem voor het weggooien van elektrische en elektronische apparatuur contact op met uw leverancier voor verdere informatie.

Informatie over verwijdering van afval in landen buiten de Europese Unie

Dit symbool is alleen geldig in de Europese Unie.

Neem wanneer u dit product wilt weggooien, contact op met de lokale overheid of uw leverancier en vraag wat de juiste verwijderingsmethode is.

Información sobre la eliminación para los usuarios de equipos eléctricos y electrónicos usados (particulares)



La aparición de este símbolo en un producto y/o en la documentación adjunta indica que los productos eléctricos y electrónicos usados no deben mezclarse con la basura doméstica general.

Para que estos productos se sometan a un proceso adecuado de tratamiento, recuperación y reciclaje, llévelos a los puntos de recogida designados, donde los admitirán sin coste alguno. En algunos países existe también la posibilidad de devolver los productos a su minorista local al comprar un producto nuevo equivalente.

Si desecha el producto correctamente, estará contribuyendo a preservar valiosos recursos y a evitar cualquier posible efecto negativo en la salud de las personas y en el medio ambiente que pudiera producirse debido al tratamiento inadecuado de desechos. Póngase en contacto con su autoridad local para que le informen detalladamente sobre el punto de recogida designado más cercano.

De acuerdo con la legislación nacional, podrían aplicarse multas por la eliminación incorrecta de estos desechos.

Para empresas de la Unión Europea

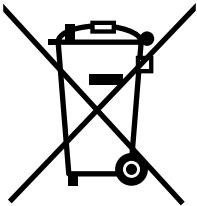
Si desea desechar equipos eléctricos y electrónicos, póngase en contacto con su distribuidor o proveedor para que le informe detalladamente.

Información sobre la eliminación en otros países no pertenecientes a la Unión Europea

Este símbolo sólo es válido en la Unión Europea.

Si desea desechar este producto, póngase en contacto con las autoridades locales o con su distribuidor para que le informen sobre el método correcto de eliminación.

Informazioni per gli utenti sullo smaltimento di apparecchiature elettriche ed elettroniche obsolete (per i nuclei familiari privati)



Questo simbolo sui prodotti e/o sulla documentazione di accompagnamento significa che i prodotti elettrici ed elettronici usati non devono essere mescolati con i rifiuti domestici generici.

Per un corretto trattamento, recupero e riciclaggio, portare questi prodotti ai punti di raccolta designati, dove verranno accettati gratuitamente. In alternativa, in alcune nazioni potrebbe essere possibile restituire i prodotti al rivenditore locale, al momento dell'acquisto di un nuovo prodotto equivalente.

Uno smaltimento corretto di questo prodotto contribuirà a far risparmiare preziose risorse ed evitare potenziali effetti negativi sulla salute umana e sull'ambiente, che potrebbero derivare, altrimenti, da uno smaltimento inappropriato. Per ulteriori

dettagli, contattare la propria autorità locale o il punto di raccolta designato più vicino.

In caso di smaltimento errato di questo materiale di scarto, potrebbero venire applicate delle penali, in base alle leggi nazionali.

Per gli utenti aziendali nell'Unione Europea

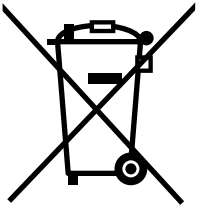
Qualora si desideri smaltire apparecchiature elettriche ed elettroniche, contattare il rivenditore o il fornitore per ulteriori informazioni.

Informazioni sullo smaltimento in nazioni al di fuori dell'Unione Europea

Questo simbolo è valido solo nell'Unione Europea.

Qualora si desideri smaltire questo prodotto, contattare le autorità locali o il rivenditore e chiedere informazioni sul metodo corretto di smaltimento.

Information om kassering för användare av elektrisk & elektronisk utrustning (privata konsumenter)



Om denna symbol finns på produkterna och/eller medföljande dokumentation, betyder det att förbrukade elektriska och elektroniska produkter inte ska blandas med vanliga hushållssopor.

För korrekt hantering, inhämtning och återvinning, ska dessa produkter lämnas på återvinningscentraler, där de tas emot utan kostnad. I vissa länder kan du som ett alternativ lämna in dina produkter hos återförsäljaren, när du köper en motsvarande, ny produkt.

Om denna produkt avyttras korrekt sparas värdefulla resurser och eventuellt negativa effekter på den mänskliga hälsan och miljön förhindras, vilket kan bli fallet vid felaktig avyttring. Kontakta din lokala myndighet för mer information om var din

närmsta återvinningsstation finns.

Böter kan tillämpas vid felaktig avyttring av dessa sopor, i enlighet med lagstiftningen i landet.

För företagsanvändare inom den Europeiska gemenskapen

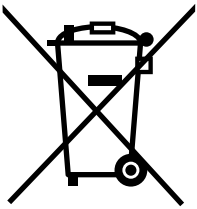
Om ni vill kassera elektrisk eller elektronisk utrustning, vänligen kontakta er återförsäljare eller leverantör för mer information.

Information om kassering i övriga länder utanför den Europeiska gemenskapen

Denna symbol gäller bara inom den Europeiska gemenskapen.

Om du vill kassera denna produkt ska du kontakta de lokala myndigheterna eller din återförsäljare, och fråga om korrekt avyttringsmetod.

Oplysninger til brugerne om afhændelse af elektriske apparater og elektronisk udstyr (private husholdninger)



Når produkter og/eller medfølgende dokumenter indeholder dette symbol, betyder det, at elektriske apparater og elektronisk udstyr ikke må smides ud sammen med det almindelige husholdningsaffald.

For at sikre en korrekt behandling, indsamling og genbrug, skal du aflevere disse produkter på dertil indrettede indsamlingssteder, hvor de vil blive modtaget uden ekstra omkostninger. I nogle lande er der også mulighed for, at du kan indlevere dine produkter hos den lokale forhandler, hvis du køber et nyt og tilsvarende produkt.

Hvis du afhænder dette produkt på korrekt vis, vil det være med at spare på de værdifulde naturlige råstoffer og forhindre eventuelle negative påvirkninger på folkesundheden og miljøet, hvilket ellers kunne blive følgerne af en forkert håndtering af affaldet.

Kontakt de lokale myndigheder for at få yderligere oplysninger om, hvor du kan finde det nærmeste indsamlingssted.

I visse lande vil en forkert afhændelse af affaldet medføre en bødestraf i henhold til de gældende bestemmelser på området.

Professionelle brugere i EU

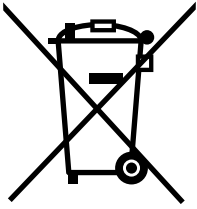
Hvis du ønsker at smide elektriske apparater eller elektronisk udstyr ud, skal du kontakte din forhandler eller leverandør for at få yderligere oplysninger.

Oplysninger om afhændelse i lande uden for EU

Dette symbol er kun gyldigt i EU.

Hvis du ønsker at afhænde dette produkt, skal du rette henvendelse til de lokale myndigheder eller din forhandler. Her kan du få oplysninger om, hvordan du bedst kommer af med produktet.

Informasjon for brukerne om kassering av elektrisk og elektronisk utstyr (private husholdninger)



Når et produkt og/eller medfølgende dokumenter er merket med dette symbolet, betyr det at det elektriske eller elektroniske utstyret ikke bør kasseres sammen med vanlig husholdningsavfall.

For at det kasserte utstyret skal bli behandlet, gjenvunnet og resirkulert på riktig måte, må du bringe det til nærmeste innsamlingspunkt eller gjenvinningsstasjon. I enkelte land kan du alternativt returnere produktene dine til den lokale forhandleren, eventuelt mot kjøp av et tilsvarende nytt produkt.

Hvis du kasserer dette produktet på riktig måte, bidrar til du til å bevare verdifulle ressurser og til å motvirke de negative virkningene på miljøet og den menneskelige helse som kan forårsakes av feilaktig avfallsbehandling. Ta kontakt med de lokale

myndigheter hvis du ønsker ytterligere informasjon om ditt nærmeste innsamlingspunkt.

Feilaktig kassering av dette utstyret kan kanskje bøtelegges, avhengig av nasjonale lover og regler.

For bedriftskunder i den Europeiske Union

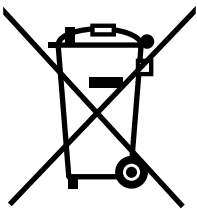
Hvis du ønsker å kassere elektrisk og elektronisk utstyr, må du kontakte forhandleren eller leverandøren din for å få mer informasjon.

Informasjon om kassering i land utenfor den Europeiske Union

Dette symbolet er kun gyldig i den Europeiske Union.

Hvis du ønsker å kassere dette produktet, må du ta kontakt med forhandleren eller de lokale myndigheter og spørre dem om hvordan det skal kasseres på riktig måte.

Tietoja sähkö- ja elektroniikkalaitteiden hävittämisestä (kotitaloudet)



Tämä symboli tuotteissa ja/tai niiden käyttöohjeissa osoittaa, että käytettyjä sähkö- ja elektroniikkalaitteita ei saa hävittää tavallisen kotitalousjätteen mukana.

Jotta laitteet käsitellään asianmukaisesti, toimita ne kierrätyspisteisiin, jotka vastaanottavat tällaisia laitteita ilmaiseksi. Joissakin maissa kuluttajat voivat myös palauttaa käytetyt laitteet paikalliselle jälleenmyyjälle, jos he ostavat tilalle uuden vastaavanlaisen tuotteen.

Tämän tuotteen asianmukainen hävittäminen säästää luonnonvaroja ja estää mahdollisesti muutoin syntyviä ympäristö- ja terveysongelmia. Lähistöllä sijaitsevista kierrätyspisteistä saa lisätietoja paikallisilta viranomaisilta.

Jätelaissa ja rikoslaissa on säädetty rangaistus roskaamisesta ja lainvastaisesta

hävittämisestä.

Yrityskäyttäjät Euroopan unionissa

Jos haluat hävittää sähkö- ja elektroniikkalaitteita, kysy lisätietoja jälleenmyyjältä tai tavarantoimittajalta.

Tietoja jätteiden käsittelystä Euroopan unionin ulkopuolella

Tämä symboli on käytössä vain Euroopan unionissa.

Jos haluat hävittää tämän tuotteen, tiedustele oikeaa hävitystapaa paikallisilta viranomaisilta tai jälleenmyyjältä.

Panasonic Corporation

Microwave Oven Business Unit
800 Tsutsui-cho, Yamatokoriyama City,
Nara 639-1188, Japan
Web Site: <http://panasonic.net>

A00033A58EU
F0701-8108
Printed in Japan